

TANTÁRGYI PROGRAM

Semmelweis Egyetem, Fogorvostudományi Kar, Fogorvos szak	
A tárgy neve: Német Szaknyelv V.	
Angol nyelven¹: German for Dentistry V.	
Német nyelven¹: Zahnmedizinische Fachsprache Deutsch V.	
Kreditértéke: 2	
Teljes óraszám:	ebből előadás: - <u>gyakorlat: 28</u> szeminárium: -
Tantárgy típusa:	kötelező kötelezően választható <u>szabadon választható</u>
Melyik félévben kerül meghirdetésre a mintatanterv szerint:	
Meghirdetési gyakoriság (félévente v. évente): félévente	
A tantárgy oktatásáért felelős oktatási-kutatási szervezeti egység: Szaknyelvi Intézet	
Tanév: 2025/26. tanévtől félévente	
Tantárgy NEPTUN kódja: FOSVNYE281_5M	
Tantárgyfelelős neve: Dr. habil. Fogarasi Katalin	
Beosztása: igazgató, habilitált egyetemi docens	
Munkahelye, telefonos elérhetősége: Szaknyelvi Intézet: 1091 Budapest Üllői út 25. + 36-20-670-133	
A tantárgy oktatásának célkitűzése, helye a fogorvosképzés kurikulumában: Német szaknyelv V. tantárgy magabiztos szaknyelv használatát nyújtja a fogorvos-beteg kommunikációban szakspecifikus helyzetekben minden szakterületen előforduló fogorvosi kommunikáció szakszókincsével, megismerteti az új technikákat, műtéti folyamatokat. Alapvető dokumentáció, beutalás és betegtájékoztató, kritikus helyzetek kezelése, coach- szemléletű válsághelyzetek megoldása, rossz hír közlésének módja, felnőtt, krónikusan pszichés zavarokkal küzdő betegekkel folytatható kommunikációs stratégiák, gyermekfogászati helyzetekre történő megoldási stratégiák. A hallgatók szimulációs gyakorlatok segítségével sajátítják el a szaknyelvi készségeket. A kurzus autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és szaknyelvi dokumentációra épül. Célja, hogy minimálisan B1+- B2 szintről indulva juttassa el a hallgatókat a szaknyelvi kommunikációs szintre (C1) szélesítse és elmélyítse a hallgatók szaknyelvi ismereteit.	
A tárgy oktatásának helye (előadóterem, szemináriumi helyiség, stb. címe): Szaknyelvi Intézet, Bp., 1091 Budapest Üllői út 25.	
A tárgy sikeres elvégzése milyen kompetenciák megszerzését eredményezi: Elsajátított készségek: • ismerős szakmai témában szaknyelvi kommunikációs szituációk megoldása • ismerős szakmai témában írt beutalás, betegáthelyezés, betegutak írásbeli dokumentációja • ismerős szakmai témában fogorvos-fogorvos, fogorvos-beteg párbeszéd hiteles lebonyolítása • betegtájékoztató, kritikus diagnózis közlése, szakmai tanácsadás, felvilágosítás nyújtása és anamnéziszfelvétel, beteg áthelyezése, kórlapok kitöltése, betegbemutató, referálás hiteles szóbeli és írásbeli végrehajtása célnyelven.	

A tantárgy felvételéhez, illetve elsajátításához szükséges előtanulmányi feltétel(ek), többféléves tárgy esetén a „görgetés” lehetséges-e, ha igen milyen feltételekkel: -

A kurzus megindításának hallgatói létszámfeltételei (minimum, maximum), a hallgatók kiválasztásának módja:

A legkisebb hallgatói létszám: 7

A legmagasabb hallgató létszám: 20

A kurzusra történő jelentkezés módja:

a NEPTUN rendszeren keresztül

A tárgy részletes tematikája²:

Tanár: Hampuk Beáta MA

Hét	Tematika
1.	Bevezetés a fogorvos-beteg kommunikációjába Készségek: Alapvető kommunikációs eszközöket kifejezések az orvos-beteg kapcsolatban.
2.	A NURSE modell nyelvi eszközei A paciens verbális -és nonverbális kommunikációjának megértése a fogorvos-beteg párbeszédekbenEgyszerű és érthető nyelvezet használata Készség: SP pácienssel folytatott párbeszéd az anamnézis felvételekor előforduló nehézségek kapcsán.
3.	Diagnózis közlése nehéz súlyos betegségek esetén Készségek: Beteg érzelmi reakcióinak kezelése súlyos betegségek esetén.Sp pácienssel folytatott párbeszéd. Beteg tájékoztatása a következő lépésekről.
4.	Szájüregi rák diagnosztikája, esetei, tünetek Készségek: A betegség és a kezelési lehetőségek elmagyarázása, Fájdalomkezelés és életminőség javítása Táplálkozási tanácsok és beszédproblémák kezelése
5.	Demens betegek kezelése és kommunikációja Készségek: Egyszerűsített nyelvezet használata ismétlésekkel.

	Nonverbális kommunikáció (hangsúly, testbeszéd. Hozzá tartozókkal való kommunikáció)
6.	Pszichés betegséggel küzdő páciensek kezelése Készségek: A betegségek leírása. Szorongó, depressziós, paranoid betegekkel folytatható strukturált párbeszéd gyakorlása Sp paciensekkel.
7.	Zárthelyi dolgozat. A xerostomia, a szájszárazság szubjektív érzete Készségek: Xerostomiában szenvedő páciensek klinikai vizsgálata Sjögren-szindróma tünetei, kezelése. xerostomia és a táplálkozási szokások összefüggéseinek vizsgálata
8.	Sürgősségi fogászati helyzetek Készségek: Sürgősségi fogászati problémák, vészhelyzetek kezelése és kommunikációja. Sp paciensekkel a lehetséges sürgősségi esetek modellezése
9.	Fogszabályozási konzultáció – Gyermek és felnőtt páciensek esetén Készségek: Fogszabályzó típusok előnye-hátránya. A kezelés menetének ismertetése. Szájhigiénia fontossága rögzített fogszabályzó esetén. Gyermek páciensek kezelése. Kommunikációs technikák elsajátítása gyermekkorú betegek esetén.. Szülőkkel való kommunikáció
10.	Szájsebészeti műtéteket megelőző kommunikáció Készségek: Műtéti eljárás részletezése (pl. bölcsességfog eltávolítás, csontpótlás, implantáció). Beleegyező- és adatvédelemi nyilatkozatok fontossága. Műtéti dokumentáció. betegjogok. Műtéti beavatkozás menete. SP részvételével az adott szituáció modellezése.
11.	Implantálás, szájsebészeti műtétek utáni kommunikáció Készségek: Fogimplantátumok fajtái, a műtét előkészítése, a beavatkozás menete. Lehetséges szövődmények, komplikációk. Posztoperatív utasítások és fájdalomcsillapítás. Gyógyulási folyamat támogatása
12.	Modern fogászati technológiák és eljárások

	Készségek: 3 D tervezés az implantológiában, mikroszkópos gyökérkezelés, sebészeti és soft lézerek, piezo sebészet, intraoral – scanner CBCT, wand, quick sleeper érzéstelenítés. 3D nyomtatók használata a fogpótlásban.
13.	Külföldi és idős betegek ellátása Készségek: Nyelvi és kulturális akadályok kezelése Idős betegek speciális szükségletei, Egyszerű, vizuális magyarázatok használata. Sp segítségével folytatott szimulációs gyakorlatok.
14.	Félévzárás, a szaknyelvi kompetenciák értékelése
Az egyes csoportok képességétől, igényeitől és a tananyag aktualizálástól, fejlesztésétől függően kisebb változások a félév menetében elképzelhetők. Ezek azonban nem érintik a félév folyamán elvégzendő anyag témáját és mennyiségét.	
Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tárgyak egyaránt!). A tematikák lehetséges átfedései: -	
A tantárgy sikeres elvégzéséhez szükséges speciális tanulmányi munka³: -	
A foglalkozásokon való részvétel követelményei és a távolmaradás pótlásának lehetősége: Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.	
A megszerzett ismeretek ellenőrzésének módja a szorgalmi időszakban⁴: Zárthelyi dolgozat: 7. hét Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma: 1-12.hét tananyaga Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban A hallgatói teljesítmény értékelése: 90 – 100% = jeles (5) 76 – 89% = jó (4) 60 – 75% = közepes (3) 50 – 59% = elégséges (2) 0 – 49% = elégtelen (1)	
A félév aláírásának követelményei: Részvétel az írásbeli zárthelyin és a szóbeli beszámolón, valamint részvétel az órákon. Legfeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló	

A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.
A vizsga típusa:
Vizsgakövetelmények⁵: -
Az osztályzat kialakításának módja és típusa⁶. Jegymegajánlás lehetősége és ha van, akkor annak feltételei.: gyakorlati jegy zárthelyi dolgozat: 7. hét Téma: a dolgozat időpontjáig az órán átvett tananyag Szóbeli beszámoló: 13. vagy 14. hét Téma: 1-12.hét tananyaga Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot. AA félév végi osztályzat kialakításában a zárthelyi dolgozat 40% - ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegybe. A hallgatói teljesítmény értékelése: 90 – 100% = jeles (5) 76 – 89% = jó (4) 61 – 75% = közepes (3) 50 – 60% = elégséges (2) 0 – 49% = elégtelen (1)
A vizsgára történő jelentkezés módja: -
A vizsga megismétlésének lehetőségei: -
A tananyag elsajátításához felhasználható nyomtatott, elektronikus és online jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom (online anyag esetén html cím):
A tárgyat meghirdető oktató (tantárgyfelelős) aláírása:
A gesztorintézet igazgatójának aláírása:
Beadás dátuma:

OKB véleménye:
Dékáni hivatal megjegyzése:
Dékán aláírása:

¹ Csak abban az esetben kell megadni, ha a tárgy az adott nyelven is meghirdetésre kerül.

² Az elméleti és gyakorlati oktatást órákra (hetekre) lebontva, sorszámozva külön-külön kell megadni. Mellékletben nem csatolható!

³ Pl. terepgyakorlat, kórlapelemzés, felmérés készítése, stb.

⁴ Pl. házi feladat, beszámoló, zárthelyi stb. témaköre és időpontja, pótlásuk és javításuk lehetősége.

⁵ Elméleti vizsga esetén kérjük a tételsor megadását, gyakorlati vizsga esetén a vizsgáztatás témakörét és módját .

⁶ Az elméleti és gyakorlati vizsga beszámításának módja. Az évközi számonkérések eredményeink beszámítási módja.